

SZENE 48 • NUMMER 7

Všichni mají práci

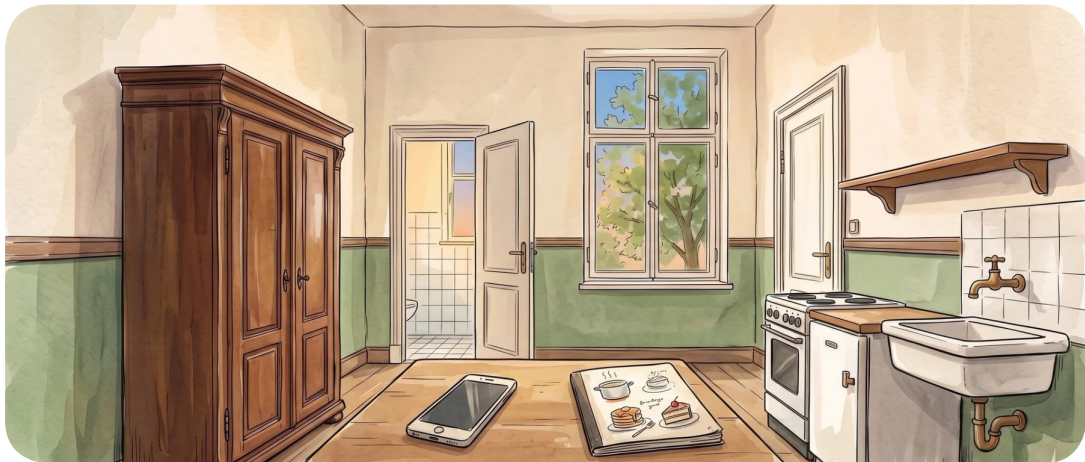
Du möchtest dich bei allen mit einem Abendessen am Samstag bedanken. Du schickst Nachrichten und klopfst an Türen. Tomáš kann nicht, er muss ... eine ganze Liste. Petra arbeitet. Eliška muss ihre Oma fragen, und Marie macht nicht einmal die Tür auf.

149 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Bleiben

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann jemanden einladen, höflich zusagen oder absagen und einen anderen Tag vorschlagen.

Lena (Lukas) = ■ Tomáš = ○ Petra = ▲ Eliška = ● Jan = □

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

- Milí sousedi a Tomáši! Děkuji za všechno. V sobotu v sedm večer vás zvů na večeři. U mě.
- Bude polévka, palačinky a koláč. Vařím sama (sám)!

○ Promiňte, nemůžu. V sobotu musím: jedna, umýt okna. Dvě, koupit papír. Tři, ještě něco.

■ Tři práce v sobotu večer? A co je ještě něco, Tomáši?

▲ V sobotu pracuju celý večer. Třeba jindy?

● Musím se zeptat babičky!

■ Dobře. Zeptám se Marie sama (sám).

Die Tür bleibt geschlossen. Mourek geht an dir vorbei und die Treppe hinunter, ohne dich anzusehen.

Du klopfst an Maries Tür. Dahinter flüstert jemand. Dann nichts.

■ Paní Nováková? Jste doma?

■ V sobotu mám doma večeři. Přijdete?

■ Paní Nováková, zdi jsou tenké. Slyším vás.

■ Ty taky, Mourku? Taky nemáš čas?

Jan kommt herunter und setzt sich auf der Treppe neben dich.

□ Nikdo nemá čas? Já taky nemůžu. V sobotu hraju.

■ Nikdo. V sobotu nikdo nemůže.

□ Opravdu chceš odjet?

■ Nevím. Možná pojedu do hlavního města. Je tam moc dobrá práce.

□ Já jsem taky jednou odjel z domu číslo sedm. Bylo mi osmnáct.

■ A?

□ A vrátil jsem se.

■ Proč ses vrátil?

□ V hlavním městě je hodně lidí. Ale nikdo tam nezná tvoje jméno.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

pozvat einladen

mýt waschen

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

zanepřázdněný beschäftigt

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 V sobotu pracuju celý večer. Třeba jindy?

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ☐ A Lena | ☐ B Jan |
| ☐ C Petra | ☐ D Eliška |

2 Nikdo nemá čas? Já taky nemůžu. V sobotu hraju.

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| ☐ A Lena | ☐ B Petra |
| ☐ C Jan | ☐ D Eliška |

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Musím se zeptat babičky!

- ☐ A „Ich muss Oma fragen!!!“
- ☐ B Du auch, Mourek? Bist du etwa auch beschäftigt?
- ☐ C „Entschuldigung, ich kann nicht. Am Samstag muss ich: eins, die Fenster putzen; zwei, Papier kaufen; drei, noch etwas.“

2 Nikdo. V sobotu nikdo nemůže.

- ☐ A In der Hauptstadt gibt es viele Menschen. Aber dort kennt niemand deinen Namen.
- ☐ B Alle. Niemand kann am Samstag kommen.
- ☐ C „Ich muss Oma fragen!!!“

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Frau Nováková? Sind Sie zu Hause?

- ☐ A Paní Nováková? Jste doma?
- ☐ B V sobotu mám doma večeři. Přijdete?
- ☐ C Já jsem taky jednou odjel z domu číslo sedm. Bylo mi osmnáct.

2 Und ich bin zurückgekommen.

- ☐ A Musím se zeptat babičky!
- ☐ B A vrátil jsem se.
- ☐ C V sobotu pracuju celý večer. Třeba jindy?

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1**
- _____

- 2**
- _____

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Nikdo. V sobotu nikdo nemůže.
- ☐ V sobotu pracuju celý večer. Třeba jindy?
- ☐ A vrátil jsem se.
- ☐ Dobře. Zeptám se Marie sama.
- ☐ Paní Nováková, zdi jsou tenké. Slyším vás.

SZENE 48 • WÖRTER

Všichni mají práci

Alle sind beschäftigt

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Bleiben

Tschechisch

Online lesen & hören



pozvat
einladen



mýt
waschen



zanepřázdňný
beschäftigt

Wörter

pozvat

einladen

mýt

waschen

zanepřázdňný

beschäftigt

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 pozvat

- ☐ A einladen
- ☐ B wissen
- ☐ C E-Mail

2 zaneprázdněný

- ☐ A beschäftigt
- ☐ B leer
- ☐ C Mittagessen

3 mýt

- ☐ A noch
- ☐ B öffnen
- ☐ C waschen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

a Tři Promiňte polévka

Milí sousedi _____ Tomáši! Děkuji za všechno. V sobotu v
sedm večer vás zvu na večeři. U mě.

Bedeutung: „Liebe Nachbarn und Tomáš! Danke für alles. Am
Samstag um sieben Uhr abends lade ich euch zum Abendessen
ein. Bei mir.“

Promiňte Tři a polévka

Bude _____, palačinky a koláč. Vařím sama!

Bedeutung: „Es gibt Suppe, Pfannkuchen und Kuchen. Ich koche
selbst!“

Promiňte polévka a Tři

_____, nemůžu. V sobotu musím: jedna, umýt okna. Dvě,
koupit papír. Tři, ještě něco.

Bedeutung: „Entschuldigung, ich kann nicht. Am Samstag muss ich: eins, die Fenster putzen; zwei, Papier kaufen; drei, noch etwas.“

a Tři Promiňte polévka

_____ práce v sobotu večer? A co je ještě něco, Tomáši?

Bedeutung: Drei Aufgaben an einem Samstagabend? Und was ist dieses „noch etwas“, Tomáš?

Promiňte V a polévka

_____ sobotu pracuju celý večer. Třeba jindy?

Bedeutung: „Am Samstag arbeite ich den ganzen Abend. Vielleicht ein andermal?“

W3) MOUREK, ICH LADE DICH AM SAMSTAG ZUM ABENDESSEN EIN!

Fülle die Sprechblasen aus.



ryba já čas večeri

Eliška: Mourku, zvu tě v sobotu na _____!

Eliška: Budeš můj host. Bude _____!

Eliška: Co? Nemáš _____?

Eliška: Dobře. Tak tu rybu sním _____!

Bedeutung: 1. Mourek, ich lade dich am Samstag zum Abendessen ein!

2. Du bist mein Gast. Es gibt Fisch!

3. Was? Du hast keine Zeit?

4. Gut. Dann esse ich den Fisch!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Tři polévka Promiňte a

Milí sousedi _____ Tomáši! Děkuji za všechno. V sobotu v
sedm večer vás zvu na večeři. U mě.

Bedeutung: „Liebe Nachbarn und Tomáš! Danke für alles. Am
Samstag um sieben Uhr abends lade ich euch zum Abendessen
ein. Bei mir.“

Tři Promiňte polévka a

Bude _____, palačinky a koláč. Vařím sama!

Bedeutung: „Es gibt Suppe, Pfannkuchen und Kuchen. Ich koche
selbst!“

polévka a Tři Promiňte

_____, nemůžu. V sobotu musím: jedna, umýt okna. Dvě,
koupit papír. Tři, ještě něco.

Bedeutung: „Entschuldigung, ich kann nicht. Am Samstag muss ich: eins, die Fenster putzen; zwei, Papier kaufen; drei, noch etwas.“

Tři Promiňte polévka a

_____ práce v sobotu večer? A co je ještě něco, Tomáši?

Bedeutung: Drei Aufgaben an einem Samstagabend? Und was ist dieses „noch etwas“, Tomáš?

polévka a V Promiňte

_____ sobotu pracuju celý večer. Třeba jindy?

Bedeutung: „Am Samstag arbeite ich den ganzen Abend. Vielleicht ein andermal?“

SZENE 48 • GRAMMATIK

Nikdo nemůže

Einladungen und negative Wörter

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Bleiben

Tschechisch

Online lesen & hören



Einladungen und negative Wörter

Eine Einladung kann **Zvu vás na večeři. Přijdete?** lauten. Ein Mann nimmt mit **Rád přijdu** an, eine Frau mit **Ráda přijdu**. Eine einfache Absage: **Promiňte, nemůžu. Třeba v neděli?**

Tschechische negative Wörter stehen normalerweise mit einem verneinten Verb: **nikdo nemůže, nic nevím, nikomu jsem nic neřekl**. Ein verneintes Verb verlangt nicht grundsätzlich den Genitiv; gewöhnliche Objekte bleiben im Akkusativ, etwa **nemám kávu**.

Tschechisch	Bedeutung
Nikdo nemůže přijít.	Niemand kann kommen.
Nic nevím.	Ich weiß nichts.
Zvu vás na večeři.	Ich lade Sie zum Abendessen ein.
Rád přijdu.	Ich komme gern.

Nikdo nemůže přijít.

Niemand kann kommen.

Nic nevím.

Ich weiß nichts.

Zvu vás na večeři.

Ich lade Sie zum Abendessen ein.

Ráda (Rád) přijdu.

Ich komme gern.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Nikdo nemůže přijít.

Bedeutung: Niemand kann kommen.

- 2 Nic nevím.

Bedeutung: Ich weiß nichts.

- 3 Zvu vás na večeři.

Bedeutung: Ich lade Sie zum Abendessen ein.

4 Ráda přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Nikdo _____ přijít.

- ☐ A nemůže
- ☐ B můžu
- ☐ C může

Bedeutung: Niemand kann kommen.

2 Nic _____.

- ☐ A vím
- ☐ B víš
- ☐ C nevím

Bedeutung: Ich weiß nichts.

3 Zvu vás na _____.

- ☐ A večeře
- ☐ B večeři
- ☐ C večeří

Bedeutung: Ich lade Sie zum Abendessen ein.

4 _____ přijdu.

- ☐ A Rády
- ☐ B Rádi
- ☐ C Ráda

Bedeutung: Ich komme gern.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

může nemůže

Nikdo _____ přijít.

Bedeutung: Niemand kann kommen.

vím nevím

Nic _____.

Bedeutung: Ich weiß nichts.

večeře večeři

Zvu vás na _____.

Bedeutung: Ich lade Sie zum Abendessen ein.

Rádi Ráda

_____ přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1 nemůže Nikdo přijít.

Bedeutung: Niemand kann kommen.

- 2 nevím. nic Já

Bedeutung: Ich weiß nichts.

- 3 vás Zvu na večeři.

Bedeutung: Ich lade Sie zum Abendessen ein.

- 4 ráda Já přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Niemand kann kommen. Du sagst:

- ☐ A Nikdo nemůže přijít.
- ☐ B Nikdo může přijít.

2 Ich weiß nichts. Du sagst:

- ☐ A Nic nevím.
- ☐ B Nic vím.

3 Ich lade Sie zum Abendessen ein. Du sagst:

- ☐ A Zvu vás na večeri.
- ☐ B Zvu vás na večere.

4 Ich komme gern. Du sagst:

- ☐ A Rádi přijdu.
- ☐ B Ráda přijdu.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| ① Ráda přijdu. | ④ Ich lade Sie zum Abendessen ein. |
| ② Nikdo nemůže přijít. | ⑤ Niemand kann kommen. |
| ③ Zvu vás na večeři. | ⑥ Ich komme gern. |
| ④ Nic nevím. | ⑦ Ich weiß nichts. |